



Datum van inontvangstneming : 17/09/2018

Geanonimiseerde versie

Vertaling

C-490/18 – 1

Zaak C-490/18

Verzoek om een prejudiciële beslissing

Datum van indiening:

26 juli 2018

Verwijzende rechter:

Budapest Környéki Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság
[bestuurs- en arbeidsrechter Boedapest, Hongarije]

Datum van de verwijzingsbeslissing:

17 juli 2018

Verzoekende partij:

SD

Verwerende partij:

Agrárminiszter [minister van Landbouw en Veeteelt, Hongarije]

In de bestuursrechtelijke procedure [*omissis*] tussen **SD** ([*omissis*], Gödöllő [*omissis*], Hongarije), **de verzoekende partij**, en de [*omissis*] **Agrárminiszter** (minister van Landbouw en Veeteelt) ([*omissis*] Boedapest [*omissis*], Hongarije), **de verwerende partij**, gaf de Budapest Környéki Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (bestuurs- en arbeidsrechter Boedapest, Hongarije) [*omissis*] de volgende

BESCHIKKING

Deze rechter verzoekt het Hof van Justitie van de Europese Unie om een prejudiciële beslissing over de volgende vragen:

1. Moet de in artikel 2 van gedelegeerde verordening (EU) 2015/1366 bedoelde „betrouwbare methode” om elk jaar tussen 1 september en 31 december [het aantal] bijenkasten vast te stellen, aldus worden uitgelegd dat het de steunaanvrager is die het aantal bijenkolonien

moet meedelen en, indien het antwoord bevestigend is, is dit dan een betrouwbare methode?

2. Indien overeenkomstig artikel 55 van verordening nr. 1308/2013/EU, vanwege de biologische kenmerken van bijen, elk jaar tussen 1 september en 31 december het aantal bijenkasten moet worden vastgesteld, op basis waarvan de steun aan de bijenteeltsector wordt toegekend, moet [die verordening] dan aldus worden uitgelegd dat de lidstaten van dit voorschrift mogen afwijken?
3. Indien het antwoord bevestigend is, mag dan in een nationale regeling worden bepaald dat het vereiste aantal bijenkoloniën in januari met terugwerkende kracht wordt vastgesteld?
4. Moet het feit dat [de middelen van de Unie] voor de bijenteeltprogramma's voor 2017-[2019] moeten worden toegewezen op basis van het aantal bijenkasten dat de lidstaten in 2013 in hun bijenteeltprogramma's voor 2014-2016 hebben meegedeeld, aldus worden uitgelegd dat het aantal bijenkasten dat nodig is voor de toewijzing van steun na de periode die is afgesloten op 31 december 2016 en die de basis vormt voor de toewijzing van steun in 2017, ook op een andere manier mag worden vastgesteld?
5. Kan de bovengenoemde EU-verordening aldus worden uitgelegd dat zij toestaat dat een nationale wettelijke regeling wordt vastgesteld op grond waarvan de betaling van de-minimissteun afhankelijk wordt gesteld van een voorwaarde die niet verenigbaar is [met het Unierecht]? Moet de steun die in het Unierecht is vastgelegd adequaat zijn om, ook in de praktijk, de bijenteelt te bevorderen?

[omissis]

[omissis] [overwegingen van nationaal procesrecht]

Motivering

I. Samenvatting van de feiten

Op 13 maart 2017 heeft de verzoekende partij bij de vicevoorzitter van de Magyar Államkinestár (schatkist, Hongarije) die bevoegd is voor de steun inzake landbouw, veeteelt en plattelandsontwikkeling, een betalingsverzoek voor steun ingediend voor de aankoop van nieuwe materialen die nodig zijn voor de pastorale bijenteelt (*transhumance*). Die steun is gebaseerd op het aantal bijenkoloniën, dat elk jaar op 30 september in het kader van een administratieve controle wordt vastgesteld. Het aantal aanwezige bijenkoloniën op 30 september 2016 is op het hele Hongaarse grondgebied in het kader van een verplichte officiële telling vastgesteld.

Bij Földművelésügyi és Vidékfejlesztési Minisztérium 4/2017. (I. 23.) FM rendelet [decreet nr. 4/2017 van het ministerie van Landbouw, Veeteelt en Plattelandsontwikkeling; hierna: „decreet 4/2017”), bekendgemaakt op 23 januari 2017, is het aantal bijenkoloniën dat nodig is om steun te krijgen verdubbeld, van dertig naar zestig. Op basis van dit decreet konden de gegevens van het Tenyészet Információs Rendszer (veeteeltinformatiesysteem; hierna: „TIR”) vanaf januari 2017 gedurende dertig dagen met terugwerkende kracht worden gewijzigd, met andere woorden het aantal bijenkoloniën [dat in de databank was geregistreerd] kon a posteriori worden verhoogd.

Doordat de verzoekende partij niet heeft voldaan aan de voorwaarde betreffende de verhoging van het aantal bijenkoloniën, heeft de schatkist haar verzoek om steun bij besluit [*omissis*] van 5 mei 2017 afgewezen.

De verwerende partij heeft, naar aanleiding van het bezwaar dat de verzoekende partij had ingediend, bij besluit [*omissis*] van 21 augustus 2017 haar eerdere besluit bevestigd. Uit de motivering van dat tweede besluit blijkt dat de verzoekende partij volgens de gegevens van het TIR slechts zesendertig bijenkoloniën had, en geen tweeënzestig zoals vermeld in de steunaanvraag.

De verzoekende partij heeft tegen dit tweede besluit beroep ingesteld.

II. Unierecht

GEDELEGEERDE VERORDENING (EU) 2015/1366 VAN DE COMMISSIE van 11 mei 2015 tot aanvulling van verordening (EU) nr. 1308/2013 van het Europees Parlement en de Raad wat betreft steun in de bijenteeltsector

„(4)

Met het oog op een correcte verdeling van de middelen van de Unie moeten de deelnemende lidstaten beschikken over een betrouwbare methode voor de vaststelling van het aantal bijenkasten op hun grondgebied.

(5)

Aangezien het aantal bijenkasten naargelang van het seizoen kan variëren, dient te worden bepaald in welke periode het aantal bijenkasten moet worden vastgesteld.

[...]

(11)

Het is noodzakelijk in overgangsmaatregelen te voorzien voor de toewijzing van de bijdrage van de Unie voor de bijenteeltprogramma's voor 2017-2019.

Teneinde voor continuïteit met de bijenteeltprogramma's van 2014-2016 te zorgen en alle lidstaten voldoende tijd te geven om een betrouwbare methode in te voeren waarmee tussen 1 september en 31 december het aantal bijenkasten dat klaar is om te overwinteren, wordt vastgesteld, moeten de middelen van de Unie voor de bijenteeltprogramma's voor 2017-2019 worden toegewezen op basis van het aantal bijenkasten dat de lidstaten in 2013 in hun respectieve bijenteeltprogramma's voor 2014-2016 hebben meegedeeld.

[...]

Artikel 1

Bijenkasten

Voor de toepassing van deze verordening wordt onder ‚bijkast‘ verstaan de eenheid die een honingbijkolonie bevat die voor de productie van honing, andere producten van de bijenteelt of kweekmateriaal voor honingbijen wordt gebruikt, en alle elementen die voor het overleven van die kolonie nodig zijn.

Artikel 2

Methode voor de vaststelling van het aantal bijenkasten

De lidstaten die nationale programma's voor de bijenteeltsector als bedoeld in artikel 55 van verordening (EU) nr. 1308/2013 (‚bijenteeltprogramma's‘) indienen, beschikken over een betrouwbare methode om elk jaar tussen 1 september en 31 december het aantal bijenkasten vast te stellen dat op hun grondgebied klaar is om te overwinteren.”

VERORDENING (EU) NR. 1308/2013 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD van 17 december 2013 tot vaststelling van een gemeenschappelijke ordening van de markten voor landbouwproducten en tot intrekking van de verordeningen (EEG) nr. 922/72, (EEG) nr. 234/79, (EG) nr. 1037/2001 en (EG) nr. 1234/2007 van de Raad

„Artikel 55

Nationale programma's en financiering

1. Ter verbetering van de algemene voorwaarden voor de productie en afzet van producten van de bijenteelt kunnen de lidstaten een driejarig nationaal programma voor de bijenteeltsector opstellen (de ‚bijenteeltprogramma's‘). Deze programma's worden ontwikkeld in samenwerking met representatieve organisaties op het gebied van de bijenhouderij.

[...]”

III. Nationaal recht

Decreet 4/2017 van het ministerie van Landbouw, Veeteelt en Plattelandsontwikkeling van 23 januari 2017, van kracht sinds 24 januari 2017.

„§ 22

[...]

(3) Kunnen steun aanvragen – op basis van het aantal bijenkoloniën vastgesteld overeenkomstig § 4, lid 10 – producenten met een geldig lidmaatschap van de OMME [Országos Magyar Méhészeti Egyesület – Hongaarse nationale vereniging voor bijentelers].

[...]

(5) Kan steun aanvragen eenieder die minstens zestig bijenkoloniën bezit in het geval van steun voor de materialen als bedoeld onder a), b) en e) van lid 4; eenieder die minstens dertig bijenkoloniën bezit in het geval van steun voor de materialen als bedoeld onder h) van lid 4, en eenieder die minstens honderd bijenkoloniën bezit in het geval van steun voor de materialen als bedoeld onder c), d), f) en g) van lid 4.

[...]”

„§ 4

(10) Voor de maatregelen als bedoeld in § 2, lid 2, onder a), punt ae, onder b), punten ba en bb, en onder c), punt cb, en voor steun voor de aankoop van radiofrequentie-identificatoren in het kader van de maatregel als bedoeld onder c), punt ca, alsook voor steun voor de herbevolking van het bijenbestand met het gepaste vermeerderingsmateriaal zowel uit veterinaire oogpunt als uit genetisch oogpunt in het kader van de maatregel als bedoeld onder e), wordt het recht op steun gebaseerd op het aantal bijenkoloniën dat

- a) is bepaald tijdens een veterinaire controle van de bijen in het najaar voor de overeenkomstige periode van tenuitvoerlegging,*
- b) is geregistreerd in het [TIR] als bedoeld in a tartási helyek, a tenyészetek és az ezekkel kapcsolatos egyes adatok országos nyilvántartási rendszeréről szóló 119/2007. (X. 18.) FVM rendelet [decreet 119/2007 van het ministerie van Landbouw, Veeteelt en Plattelandsontwikkeling van 18 oktober 2007 inzake het nationale register van plaatsen en centra voor de teelt en diverse gegevens hierover; hierna: ‚decreet 119/2007’] op basis van de kennisgevingen overeenkomstig de bepalingen van decreet 119/2007 die zijn ingekomen bij het bevoegde provinciebestuur binnen dertig dagen na de*

inwerkingtreding van het onderhavige decreet wat de eerste periode van tenuitvoerlegging betreft, tot 15 november 2017 wat de tweede periode van tenuitvoerlegging betreft en tot 15 november 2018 wat de derde periode van tenuitvoerlegging betreft, en

- c) *nog steeds eigendom is van de aanvrager op de dag waarop deze laatste om de betaling van de steun verzoekt.*”

IV. Redenen voor het instellen van de procedure

De regels inzake steun voor pastorale bijenteelt waren voordien – wat de periode 2013-2016 betreft – vastgelegd in [118]/2013. sz. VM rendelet [decreet [118]/2013 van het Vidékfejlesztési Miniszterium (ministerie van Plattelandsontwikkeling, Hongarije)], op grond waarvan de bijenteler die minstens dertig bijenkoloniën had, in aanmerking kwam voor steun.

Volgens het gemeenschapsrecht moet ook voor de toewijzing van steun in de periode 2017-2019 rekening worden gehouden met het aantal bijenkasten in de periode 2013-2016.

[Vastgesteld moet worden of] de bepaling van decreet 4/2017 waarbij – zonder dat er voldoende voorbereidingstijd wordt gewaarborgd – het aantal bijenkoloniën dat wordt vereist om steun te krijgen wordt verdubbeld, verenigbaar is met het Unierecht.

Volgens artikel 19, lid 3, van het VERDRAG BETREFFENDE DE EUROPESE UNIE [...] staat het aan het Hof van Justitie van de Europese unie om op de prejudiciële vragen te antwoorden.

De verwijzende rechter verzoekt om uitlegging van het toepasselijke gemeenschapsrecht, aangezien hij alleen uitspraak zal kunnen doen op het door de verzoekende partij ingestelde beroep indien het Hof van Justitie de bovenstaande overwegingen onderzoekt en hierover een beslissing neemt [*omissis*] [overwegingen van nationaal procesrecht]

Gelet op de bovenstaande feiten acht deze rechter het noodzakelijk dat een antwoord wordt gegeven op de in de onderhavige zaak gestelde vragen, aangezien het Hof tot dusver niet is verzocht om uitlegging van de in het dictum geformuleerde vragen in zaken die betrekking hebben op vergelijkbare feitelijke situaties.

[*omissis*] [overwegingen van nationaal procesrecht]

Boedapest, 17 juli 2018

[*omissis*]

[*omissis*] [ondertekeningen]